NEWS 6/26

NUSSBAUM RN

Gut installiert Bien installé Ben installato



PUROTAP® HEIZUNGSWASSER EINFACH UND RICHTIG AUFBEREITEN

PUROTAP® BIEN TRAITER L'EAU DE CHAUFFAGE, EN TOUTE SIMPLICITÉ

PUROTAP® TRATTAMENTO SEMPLICE E CORRETTO DELL'ACQUA DI RISCALDAMENTO

Heizungswasser einfach richtig aufbereiten

Für die Heizungsbefüllung haben wir mit PUROTAP® micro blue und PUROTAP® 1000 Highpower zwei bewährte Lösungen neu ins Sortiment aufgenommen. Beide eignen sich für die Füllung und Nachspeisung von Heizungsanlagen mit demineralisiertem, vollentsalztem Wasser – **gemäss SWKI BT 102-01.**

Im Inneren entfernt ein Mischbett-Ionentauscherharz gelöste Mineralien und aggressive Ionen aus dem Wasser – ganz **ohne chemische Zusätze und Strom.** Die intuitive Farbanzeige sorgt für zusätzlichen Komfort: Blau signalisiert Betriebsbereitschaft, Beige das Ende der Kapazität.

Für kleinere Füll- und Nachspeisemengen bietet die PUROTAP® micro blue bis zu 250 l Kapazität bei 20 °fH / 11 °dH und maximal 300 l/h Durchfluss. Die PUROTAP® 1000 Highpower eignet sich für grössere Mengen und schafft bis zu 750 l Kapazität bei maximal 600 l/h Durchfluss.

Bien traiter l'eau de chauffage, en toute simplicité

Pour le remplissage de circuits de chauffage, nous avons ajouté à notre assortiment deux solutions éprouvées: PUROTAP® micro blue et PUROTAP® 1000 highpower. Toutes deux conviennent au premier remplissage et à la réalimentation des installations de chauffage avec de l'eau déminéralisée et entièrement dessalée, **conformément à la SICC BT 102-01.**

A l'intérieur, une résine échangeuse d'ions à lit mélangé élimine de l'eau les minéraux dissous et les ions agressifs, **sans aucun additif chimique ni électricité.** L'affichage intuitif par couleur offre un confort supplémentaire: le bleu indique que l'appareil est prêt à fonctionner, le beige que sa capacité est épuisée.

Pour les petits volumes de remplissage et de réalimentation, PUROTAP® micro blue offre une capacité pouvant atteindre 250 l à 20 °fH / 11 °dH, avec un débit maximal de 300 l/h. PUROTAP® 1000 highpower convient aux volumes plus importants et offre une capacité pouvant atteindre 750 l, avec un débit maximal de 600 l/h.

Trattamento semplice e corretto dell'acqua di riscaldamento

Per il riempimento dell'impianto di riscaldamento, con PUROTAP® micro blue e PUROTAP® 1000 Highpower abbiamo aggiunto nell'assortimento due soluzioni comprovate. Entrambe sono adatte per il riempimento e l'alimentazione di impianti di riscaldamento con acqua demineralizzata e completamente desalinizzata – **conformemente alla direttiva SITC BT102-01.**

All'interno, una resina per scambio di ioni a letto misto rimuove dall'acqua i minerali disciolti e gli ioni aggressivi – **senza additivi chimici ed energia elettrica.** L'intuitivo cambiamento di colore garantisce comfort aggiuntivo: blu significa «pronta all'uso», beige «capacità esaurita».

Per quantità inferiori di riempimento e alimentazione, PUROTAP® micro blue offre una capacità fino a 250 litri a 20 °fH / 11 °dH e una portata massima di 300 l/h. PUROTAP® 1000 Highpower è adatta a quantità maggiori e consente una capacità fino a 750 litri a fronte di una portata massima di 600 l/h.

NEW



Typ 1: mit Wandhalterung
Type 1: avec support mural
Tipo 1: con fissaggio murale

Typ 2: ohne Wandhalterung
Type 2: sans support mural
Tipo 2: senza fissaggio murale

15195

PUROTAP® micro blue, Einwegpatrone, zur Demineralisierung von Ergänzungswasser für Heizsysteme gemäss Richtlinien SWKI BT 102-01, VDI 2035 und Ö-NORM H 5195–1, geprüftes 2-Komponenten-Mischbettharz für eine zuverlässige Vollentsalzung, mit Farbumschlag zur Anzeige der Lebensdauer der Patrone, mit Stecknippel, inkl. Schlauch, Hauptwerkstoff: PS, Sekundärwerkstoff: PP, Betriebsdruck max.: 4 bar, Nenndruck: PN 4, Durchflussleistung max.: 300 l/h, Betriebstemperatur max.: 60 °C

PUROTAP® micro blue, cartouche jetable, pour la déminéralisation de l'eau d'appoint destinée aux systèmes de chauffage conformément aux directives SWKI BT 102–01, directive VDI 2035 et Ö-NORM H 5195–1, résine à lit mélangé bicomposant contrôlée pour une déminéralisation totale et fiable, avec changement de couleur qui indique la capacité de filtration de la cartouche, avec raccord enfichable, incl. tuyau flexible, matériau principal: PS, matériau secondaire: PP, pression de fonctionnement max.: 4 bar, pression nominale: PN 4, débit max.: 300 l/h, température de fonctionnement max.: 60 °C

PUROTAP® micro blue, cartuccia monouso, per la demineralizzazione dell'acqua di reintegro per impianti di riscaldamento secondo le direttive SWKI BT 102-01, VDI 2035 e Ö-NORM H 5195–1, resina bicomponente mista di comprovata qualità, per una desalinizzazione completa e affidabile, con variazione di colore che indica la durata di vita della cartuccia, con nippel a innesto, incl. tubo flessibile, materiale principale: PS, materiale secondario: PP, pressione d'esercizio max.: 4 bar, pressione nominale: PN 4, portata max.: 300 l/h, temperatura d'esercizio max.: 60 °C

Ersatzteil für / pièce de rechange pour / pezzo di ricambio per: 15195

Typ / Type / Tipo	G	D	L	H	H1		Art.-Nr. Art. n°	CHF NETTO	RK	VE	suissetec
1	¾	80	4000	450	850	1	15195.04	208.00	02	1	
2	¾	80	4000	450		2	15195.05	148.00	02	1	

Gefahr: Verursacht schwere Augenschäden (H318). / Danger: Provoque de graves lésions des yeux (H318).
Pericolo: Provoca gravi lesioni oculari (H318).

NEW



15196

PUROTAP® 1000 highpower, Einwegpatrone, zur Demineralisierung von Ergänzungswasser für Heizsysteme gemäss Richtlinien SWKI BT 102-01, VDI 2035 und Ö-NORM H 5195–1, geprüftes 2-Komponenten-Mischbettharz für eine zuverlässige Vollentsalzung, mit Farbumschlag zur Anzeige der Lebensdauer der Patrone, mit Stecknippel, Hauptwerkstoff: PS, Sekundärwerkstoff: PP, Betriebsdruck max.: 4 bar, Nenndruck: PN 4, Durchflussleistung max.: 600 l/h, Betriebstemperatur max.: 60 °C

PUROTAP® 1000 highpower, cartouche jetable, pour la déminéralisation de l'eau d'appoint destinée aux systèmes de chauffage conformément aux directives SWKI BT 102–01, directive VDI 2035 et Ö-NORM H 5195–1, résine à lit mélangé bicomposant contrôlée pour une déminéralisation totale et fiable, avec changement de couleur qui indique la capacité de filtration de la cartouche, avec raccord enfichable, matériau principal: PS, matériau secondaire: PP, pression de fonctionnement max.: 4 bar, pression nominale: PN 4, débit max.: 600 l/h, température de fonctionnement max.: 60 °C

PUROTAP® 1000 highpower, cartuccia monouso, per la demineralizzazione dell'acqua di reintegro per impianti di riscaldamento secondo le direttive SWKI BT 102-01, VDI 2035 e Ö-NORM H 5195–1, resina bicomponente mista di comprovata qualità, per una desalinizzazione completa e affidabile, con variazione di colore che indica la durata di vita della cartuccia, con nippel a innesto, materiale principale: PS, materiale secondario: PP, pressione d'esercizio max.: 4 bar, pressione nominale: PN 4, portata max.: 600 l/h, temperatura d'esercizio max.: 60 °C

G	D	H								Art.-Nr. Art. n°	CHF NETTO	RK	VE	suissetec
¾	110	755								15196.04	220.00	02	1	

Gefahr: Verursacht schwere Augenschäden (H318). / Danger: Provoque de graves lésions des yeux (H318).
Pericolo: Provoca gravi lesioni oculari (H318).

NUSSBAUM RN

Gut installiert Bien installé Ben installato

Hersteller Armaturen und Systeme Sanitär- und Heiztechnik
Fabricant de robinetterie et systèmes de technique sanitaire et chauffage
Produttore di rubinetterie e sistemi di tecnica idrosanitaria e di riscaldamento
ISO 9001/14001/45001

Basel, Bern, Biel, Brig, Buchs, Carouge, Crissier, Giubiasco, Givisiez, Gwatt-Thun, Kriens, Niederrohrdorf, Sion, Steinhausen/Zug, St. Gallen, Trimbach, Winterthur, Zürich

R. Nussbaum AG | SA
Hauptsitz | Siège social | Sede sociale
Martin-Disteli-Strasse 26
Postfach, CH-4601 Olten
062 286 81 11
info@nussbaum.ch
nussbaum.ch